

บรรณานุกรม

- กรมวิชาการ. (2545). คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ. ม.ป.ท.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2539). การสอนที่เน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลาง. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์
การศาสนา.
- ก่อ สวัสดิ์พาณิชย์. (2522). “แนวการสอนภาษาไทย” คู่มือการสอนภาษาไทย. กรุงเทพฯ:
หน่วยศึกษานิเทศก์.
- กาญจนา คุณารักษ์. (2535). หลักสูตรและการพัฒนา. นครปฐม: วิทยาลัยศิลปากร.
- กาญจนา นาคสกุล. (2541). ระบบเสียงภาษาไทย. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กำชัย ทองหล่อ. (2540). หลักภาษาไทย (พิมพ์ครั้งที่ 10). กรุงเทพฯ: อมรการพิมพ์.
- กิตติพงษ์ พุ่มพวง. (2541). การศึกษาผลการใช้ชุดการสอนทางไกล โดยใช้ระบบวิดีโอ
คอนเฟอร์เรนซ์. ปรินซิพนิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาเทคโนโลยีการศึกษา,
บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- แก้วตา ณะวรรณ. (2535). การสร้างหลักสูตร. ขอนแก่น: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- โกชัย สาริกบุตร. (2548). ภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ: การฟังและการพูดระดับต้น. กรุงเทพฯ:
ภาควิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- จรัลวิไล จรูญโรจน์. (2548). ภาษาศาสตร์เบื้องต้น. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- จุไรรัตน์ ถิ่นละศิริ. (2540). ภาษากับการสื่อสาร. กรุงเทพฯ: คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศิลปากร.
- จูเงินหมิง. (2550). การพัฒนาและลักษณะของความสัมพันธ์ระหว่างจีน-ไทย. ใน เอกสารประกอบ
การสัมมนา “ 32ปีมิตรภาพไทยจีน: พันฝ่าอุปสรรคสู่หุ้นส่วนและความเข้าใจร่วมกัน”.
ณ นครอุณหิม วันที่ 13 ธันวาคม.
- ชนิกา คำพูน. (2548). การศึกษาการใช้ภาษาไทยของนักศึกษาจีนวิชาเอกภาษาไทยชั้นปีที่ 4
สถาบันชนชาติยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต,
สาขาวิชาการสอนภาษาไทย, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ชัยขงศ์ พรหมวงศ์. (2536). หน่วยที่ 1 ระบบและการจัดระบบ ประมวลสาระชุดวิชาการจัดระบบ
ทางการศึกษา. นนทบุรี: สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- ชูเถียง แบ. (2538). การวิเคราะห์และเปรียบเทียบระบบหน่วยเสียงภาษาไทยกับภาษาเกาหลีเพื่อ
การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศแก่ผู้เรียนที่เป็นคนเกาหลี. วิทยานิพนธ์
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาการสอนภาษาไทย, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัย
เชียงใหม่.

ทองปอน ชินวงศ์. (2530). ปฏิสัมพันธ์ทางวาทะระหว่างครูกับนักเรียนในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต, สาขาวิชาการบริหารการศึกษา, บัณฑิตวิทยาลัย, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ทัศนีย์ สุขเมธี. (2542). การสอนภาษาไทย. กรุงเทพฯ: คณะครุศาสตร์ สถาบันราชภัฏธนบุรี.

ทิสนา แคมมณี. (2542). การจัดการเรียนการสอนโดยยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง: โมเดลชิปปา.

กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.

_____. (2551). ศาสตร์การสอนองค์ความรู้เพื่อการจัดการกระบวนการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ (พิมพ์ครั้งที่ 7). กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ธวัช ปุณโณทก. (2538). ภาษาถิ่น. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

ธารัง บัวศรี. (2532). ทฤษฎีหลักสูตรการออกแบบและพัฒนา (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์กรุงเก่าแพงเพชร.

นิตา ชูโต. (2545). การวิจัยเชิงคุณภาพ. กรุงเทพฯ: แมทส์ปอยท์.

บุปผา ทวีสุข. (2524). ความรู้ทั่วไปทางภาษาไทย. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

บุหงา วัฒนะ. (2530). หลักการสอน. พระนครศรีอยุธยา: วิทยาลัยครูพระนครศรีอยุธยา.

ประคอง วรรณสุด. (2535). สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.

ประพิน มโนมัยวิบูลย์. (2521). สอนทฤษฎีภาษาจีนกลาง. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

_____. (2545). วิทยาการนิเทศ (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ผอบ โปษณะกฤษณะ. (2525, ตุลาคม). เทคนิควิธีในการสอนภาษาไทย. วารสารครุศาสตร์.

พรชูลี อาชวอำรุง. (2541). การเรียนรู้ภาษาที่สอง: ผลการวิจัยเอกสาร. กรุงเทพฯ: คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

พวงเพ็ญ อินทรประวัตติ. (2532). รูปแบบการสอน. สงขลา: มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

พิณทิพย์ ทวยเจริญ. (2525). สัทศาสตร์และสัทวิทยาเบื้องต้น. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.

พุทธชาติ ธ.โปธิบาล. (2540). เสียงและระบบเสียงภาษาไทย. ปัตตานี: ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์.

มนตรี เข้มกสิกร. (2546). การพัฒนารูปแบบการสอนเพื่อพัฒนาระบบการคิดเชิงระบบของนิสิตระดับปริญญาตรี สาขาเทคโนโลยีทางการศึกษา. ปริญญาบัตรการศึกษาคุณวุฒิบัณฑิต, สาขาวิชาการวิจัยและพัฒนาหลักสูตร, บัณฑิตวิทยาลัย, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

เมฆม สอดส่องกฤษ. (2552). เก่งจีน 30 ชั่วโมง. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ภาษาและวัฒนธรรม สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยีไทย-ญี่ปุ่น.

- เมฆม สอดส่องกฤษ. (2553, กรกฎาคม-ธันวาคม). วิธีการสอนการออกเสียงภาษาไทยที่มีปัญหา
สำหรับผู้เรียนชาวจีน. วารสารวิชาการรวมสาร, 7, 66-79.
- ยาง กวาง เฉิน. (2550). คำกล่าวของอธิบดีกรมการขนส่งมวลชนนาน. ใน การประชุมสัมมนา
Kunming-Bangkok Highway Trade and Logistics Policies. วันที่ 24 สิงหาคม 2550
ณ โรงแรม Horizon นครกุนหมิง.
- ราชบัณฑิตสถาน. (2525). พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตสถาน พ.ศ. 2525. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์
อักษรเจริญทัศน์.
- เรืองเดช ปิ่นเชื่อนจิตย์. (2520). ภาษาถิ่นตระกูลไทย. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณ์
ราชวิทยาลัย.
- _____. (2541). ภาษาศาสตร์ภาษาไทย. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณ์ราชวิทยาลัย.
- วัฒนาพร ระงับทุกข์. (2541). การจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นจุดศูนย์กลาง. กรุงเทพฯ:
เลิฟแอนด์ลิฟเพรส.
- วารี ถิระจิตร. (2530, มีนาคม-มิถุนายน). การพัฒนาการสอนสังคมศึกษาระดับประถมศึกษา.
วารสารครูศาสตร์, 27, 37-50.
- วิจิตร ภาณุพงศ์. (2526). โครงสร้างภาษาไทย: ระบบไวยากรณ์. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัย
รามคำแหง.
- วิชัย วงใหญ่. (2525). การพัฒนาหลักสูตรและการสอนมิติใหม่. กรุงเทพฯ: รุ่งเรืองธรรม.
- ศรีวิไล ดอกจันทร์. (2529). ภาษาและการสอน (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: สุกัญญา.
- ศรีวิไล พลมณี. (2545 ก). พื้นฐานการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ:
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ศรีวิไล พลมณี. (2545 ข). ภาษาและการสอน. กรุงเทพฯ: เคล็ดไทย.
- สิวกานท์ ปทุมสูติ. (2548). เด็กอ่านไม่ออกเขียนไม่ได้แก้ด้วยนิตเดียว. สุพรรณบุรี: ศูนย์การเรียนรู้
ทุ่งสักราชม.
- สมพงษ์ วิทาศักดิ์พันธ์. (2545). แบบเรียนภาษาไทยเบื้องต้นในบริบทไทยศึกษาสำหรับชาวต่างชาติ
โครงการพัฒนาความร่วมมือด้านการเรียนการสอนภาษาไทยบนฐานของไทย
คดีศึกษา. เชียงใหม่: โรงพิมพ์เมือง.
- _____. (2549). การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ. เชียงใหม่: โรงพิมพ์เมือง.
- สรียา ทับทัน. (2549). แนวทางการสอนภาษาไทยให้แก่ชาวต่างชาติ. วารสารครูศาสตร์อุตสาหกรรม,
5(2).
- สายพิน พัชนะ. (2544). การสอนภาษาไทยให้แก่ชาวต่างชาติ. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.

- ลำเรียง บุญเรืองรัตน์. (2529). *เทคนิคการวิเคราะห์ตัวแปรพหุคูณ*. กรุงเทพฯ: สำนักทดสอบทางการศึกษาและจิตวิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข. (2546). แนวคิดและปัจจัยบางประการที่เกี่ยวกับการเรียนรู้ภาษาที่สอง. *วารสารศิลปศาสตร์*, 3(1).
- สุปรียา ดันสกุล. (2540). ผลของการใช้รูปแบบการสอนแบบการจัดข้อมูลด้วยแผนภาพที่มีต่อสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนและความสามารถในการแก้ปัญหาของนักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 2. *คุณวินิพนธ์ครุศาสตรคณิบัณัติ*. สาขาวิชาจิตวิทยาการศึกษา, บัณฑิตวิทยาลัย, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุรัช ลิขิตาบัณฑิต. (2541). *กิจกรรมปฏิสัมพันธ์การสอนทางไกล*. กรุงเทพฯ: สำนักสื่อและเทคโนโลยีการศึกษาศรีนครินทรวิโรฒ.
- สุรพันธ์ ดันศรีวงศ์. (2538). *วิธีการสอน*. กรุงเทพฯ: สยามสปอร์ต ซินดิเคต.
- สุราษฎร์ พรหมจันทร์. (2531). *การพัฒนาหลักสูตรรายวิชา*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาเทคนิคเครื่องกล คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ.
- เหยิน จิง เหวิน. (2544). *ภาษาจีนระดับต้น 1*. กรุงเทพฯ: เอช.เอ็น.กรุ๊ป.
- อมร ทวีศักดิ์. (2536). *สัทศาสตร์*. กรุงเทพฯ: สหธรรมิก.
- อำนาจ บุญศิริวิบูลย์. (2548). จิตวิทยาการเรียนการสอนภาษาที่สองสำหรับผู้ใหญ่. ใน *เอกสารประกอบการอบรมการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ* (หน้า 25-27). กรุงเทพฯ: ภาควิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- อุดม วโรตมสิกขิตต์. (2524). *ภาษาศาสตร์เบื้องต้น*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- Anita, W., & Joan, R. (1987). *Learner strategies in language learning* Prentice Hall International. UK: Prentice Hall.
- Bejarano. (1997). *Inseguridad violencia y actividad edonomica*. Lecturas de Economia.
- Boyer, B. A. (1994). and Penelope Semrau. (1994) *Using Interactive Video in Education*.
- Copyright by Allyn and Bacon a Division of Paramount Publishing 160 Gold Stree
- Bruner, J. S. (1966). *The process of education*. New York: Vintaga Book.
- Burling. (1959). Language Development of a Garo and English Child. *Word*, 25, 45-68.
- Chomsky, N. (1965). *Aspects of the theory of syntax*. Cambrige, MA: MIT press Design.
- Dembo, M. H. (1991). *Applying educational psychology in classroom*. New york: Longman.
- Dick, W., & Carey, L. (1987). *The systematic design of instruction*. Glenview: Scott, Foresman and Co.

- Dornyei, Z., & Scott, M. L. (1995). Communication strategies: An Empirical analysis With retrospection. In J. S Turley, K. Lusby (Eds.). *Selected papers from the proceedings of the 21 annual symposium of the discrete language and linguistics society*: prove, UT Brigham Young University.
- Dornyei, Z., & Thurrell, S. (1991). *Communicative competence: A pedagogically motivated model with content specification. Conversation and dialogues in action*. Sydney: prentice hall.
- Flynn, S. (1984). A universal in 12 acquisition based on a PBD typology. In F. Eckman (Ed). *University in second language acquisition*. Rowley, MA: Newbury House.
- Gagne, R. M. (1985). *The conditions of learning*. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- Gardner, R. C., & Lambert, W. E. (1972). *Attitude and motivation in second language learning*. Rowley, Mass: Newbury House.
- Gustafson. (1996). *Bilingual education and indigenous resurgence in bolivia*. New York: Harper and row.
- Hawkins, B. (2001). *Language and ideology*. Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- Hubel, D. (1988). *Eye, brain, and vision*. New York: Scientific American Library.
- Jerry, F. (1983). *The modularity of mind*. Cambridge MA: MIT Press.
- Joyce & Weil. (1996). *Models of teaching* (5th ed.). London: Allyn and Bacon.
- Kemp, J. E. (1985). *The instructional design process*. New York: Harper & Row Publishing.
- Kemp, Morrison, & Ross. (1996). *Designing effective instruction*. New York: Macmilan college publishing.
- Labov. (1996). *The social stratification of English in New York City*. Washington, D. C.: Center for Applied Linquistics.
- Lam, W., & Wong, J. (2000). The effect of strategy training on developing discussing skills in an ESL Classroom. *ELT Journal*, 54, 245-258.
- Martin, B., & Others. (1966). Lessons Learned from the Florida Teletraining Project. Florida: National Convention of the Association for Educational Communications and Techology.
- Newport. (1991). Maturational constraintson on language learning. *Cognitive Science*, 14, 11-28.
- Piaget, J. (1974). *The Origins of Intelligence in Children*. New York: W. W. Norrion.
- Richey, R. (1986). *The theoretical and conceptual base of instructional*. n.p.

Robinson. (1991). Evaluation and the development of quality learning materials Australian.

Journal of Educational Technology, 7(2), 95-116.

Thomas. (1979). *Initiation aux lettres latines 4e*. Paris: Editions Magnard.

Tyler, R. W. (1950). *Basic principles of curriculum and instruction*. Chicago: University of Chicago.

Whitc, L., & Genesee, F. (1992). "How native is a near-native speaker?" Paper presented at the Boston University Conference on Language Development. Boston: MA.

Watson, D. J. (1994). "The text, Whole Language: Why bother?". *The reading teacher*, 47(8), 600-607.

Xiao LinQuan. (2006). Foreign language teaching and research. Beijing: Press.

YANG GUANGYUAN. (2008, 11 ตุลาคม). สัมภาษณ์.

潘德鼎 (Pan De Din). (2004). 《泰语基础教程》北京大学出版社 2004年；

潘德鼎 (Pan De Din). (2007). 《努力编写一部适合我国学生学习的泰语基础教材》，

泰国国王普密蓬阿杜德登基60周年纪念文集，香港社会科学出版社，2007年；

裴晓睿 (Pei XiaoRui). (2001). 《泰语语法新编》北京大学出版社2001年；

梁敏 (Liang Min). (1996). 张均如：《侗台语族概论》中国社会科学出版社 1996年；

黄伯荣 (Huang BoRong). (1981). 廖序东：《现代汉语》（上）甘肃人民出版社1981年；

姜景奎 (Jiang JingKui). (2006). 主编：《外语非通用语种教学与研究论》，北京大学出版社，2006年；

陆生 (Lu Sheng). (2007). 《泰语语音教学探析》，泰国国王普密蓬阿杜德登基60周年纪念文集，香港社会科学出版社，2007年；

【泰】葛攀娜布帕 (เกื้อพันธุ์ นาคบุปผา) (2007). 《面对中国学生的泰语教学》，泰国国王普密蓬阿杜德登基60周年纪念文集，香港社会科学出版社，2007年；

杨丽周 (Yang LiZhou). (2007). 《泰语语音教学的有效途径》，泰国国王普密蓬阿杜德登基60周年纪念文集，香港社会科学出版社，2007年。